

繪本西遊記

初編

四

遠21  
2500  
40-4



門へ遠  
2500  
40-4

高きものまきの威令家業を固て括用の器物をそと  
復世界一叙之然に由世家本の巻中小聊々白帝  
書へ又ハ形之覚来るき木偶人或ハ見苦き  
画き君臣父子の中や面と春め合事  
是等ハ必竟一時の興小童ての戲もあらん係  
其職此道具ハ疵付のハ僻へんまり著述拙く筆者の誤り  
所も只言語を其遇ちと各巻中ハ戲画樂書ハ併へい給  
池田屋常にはと歌記然不復你一固て主代りて諸君子併へいるる爾

磨石山人識

世

本貸所

東京牛込細工町  
誠光堂

池田屋清吉

繪本西遊記初編卷之四

前章之下



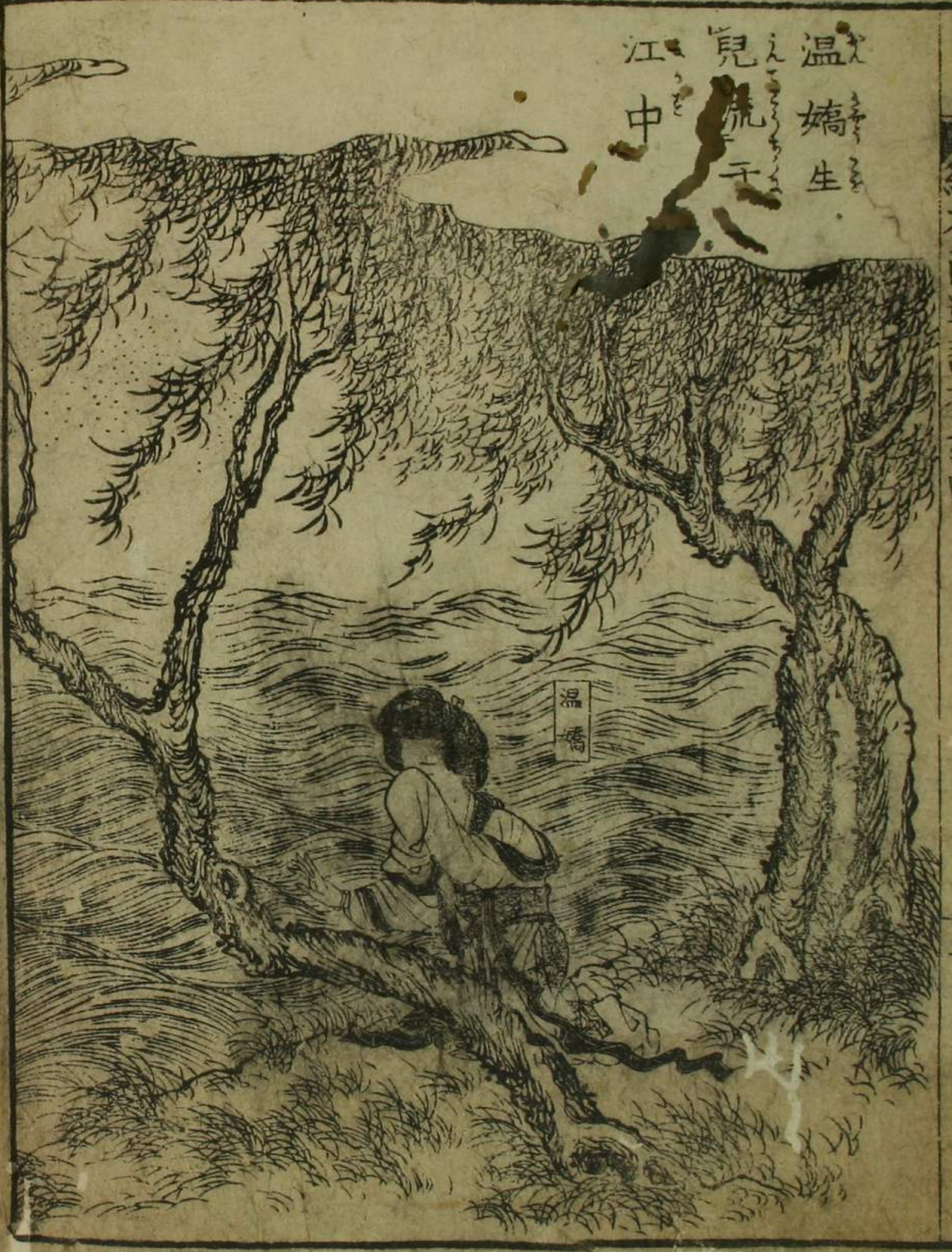
陳光蕊が妻温嬌ハおのひ設けぬ賊に陥おとりき月日とる  
くは時既に光蕊が胤と身に指ゆびぬまはけ子生生の後ハ海  
河も身と投て死といさ死しよくなさんとのこととを究たづぬ劉洪  
のさやけうせのり後叔月を送りたる一日劉洪外に出でる玉の  
間の氣はさて同絶つた玉のとき男子と生りけし時  
妻も現もたかく耳の目くらに人声あつて吾ハ是南極星言  
たり觀奇くわんき菩薩の作と受け見と你にけりなる後カまは  
名と並發なるとらて且又你うま光蕊ハ龍王の救ひを得て今龍宮

江中見流子



温嬌生  
見流子  
江中

江中見流子



止まり夫婦相會しと仇と報ふ時りぞいと云かとおりの教馬にて  
正氣はきこり温嬌奇異のおひきをなうよあつとかがりはし  
まゝに賊主劉洪より来りけしとて早く殺んとて温嬌抱き  
さめぐにをたかたせり其命を助んとかきんとけり賊主は是れ  
ゆるさぬ今も詮方なくさぶけ子とて湖の中にまの奥の板り  
葬るべしと自らら小兒を抱へ江のほとりへ出らるる不思議なる一  
の板岸の側へたづねたり温嬌是を見て觀音菩薩と心に遂  
其板の上の子とかきのせ帯をひく縛りつけお小指と咬て血を  
こらて父母の姓名事の始終を悉くかき記し小兒の胸のうけ  
再びをぐりなふ時の證しいとて兒の足の足の小指と咬て齒形を  
入る性命とて天に任せ江の中へ押流し候とおそく歸りたるは教

なりしつらとみわたりは兒ありに頼ひ流をれ引れ遂に金山寺  
簾に傳きり金山寺の長老法明和尚ひろひ揚て名を江流  
号人をたのめて養育せさせむひるが津に年月のふる事東  
流のあよりもあともやく江流は十八歳のころはどん別刺  
髪させく法名とて玄奘と名づけ麻頂受戒し道心堅固に後  
行まると一時長老母の血書とり出して玄奘にあてむれた玄  
奘見終て声をなく大きふ哭きいふ小のそ母にこびぬぐり合  
ふの仇を報せんとも長老にいとむと告げかの血書と持て化縁  
和尚となりて江流に赴きるとは時温嬌の門前に坐す四方紅  
色と泳めぬるが親子の縁のおとるまゝにや玄奘とて門  
外に坐りて抄化と唱へ温嬌則ちびへて齋飯とあてはらるは僧



の舉止言談と見るに亡夫光慈に似たりし中、その姓  
名を問ふに、父母の姓氏身の不幸に逢ふ事と審みにお  
語りかゝる血書とて出でて見せられ、温嬌は、  
かこなく、あ、你こそ真の吾子なりとて親児一知れ相抱て啼泣  
温嬌は、夫劉洪は事と漏すばかり、  
汝を殺すはや、金山寺にゆきて、そと、其後佛系に  
度く金山寺にゆき、長老玄奘に對面して、事の  
物語り遂に玄奘と長安の都に逢ひ、丞相殷開山に依て、  
是を訴ふに、太宗皇帝詔して、早くは賊と誅とて、  
知らば、殷開山自ら、御の軍六萬余騎を、引率して、  
進發し、賊の衝とひくと、取かる、劉洪を、鹿の、西人と、生捕り

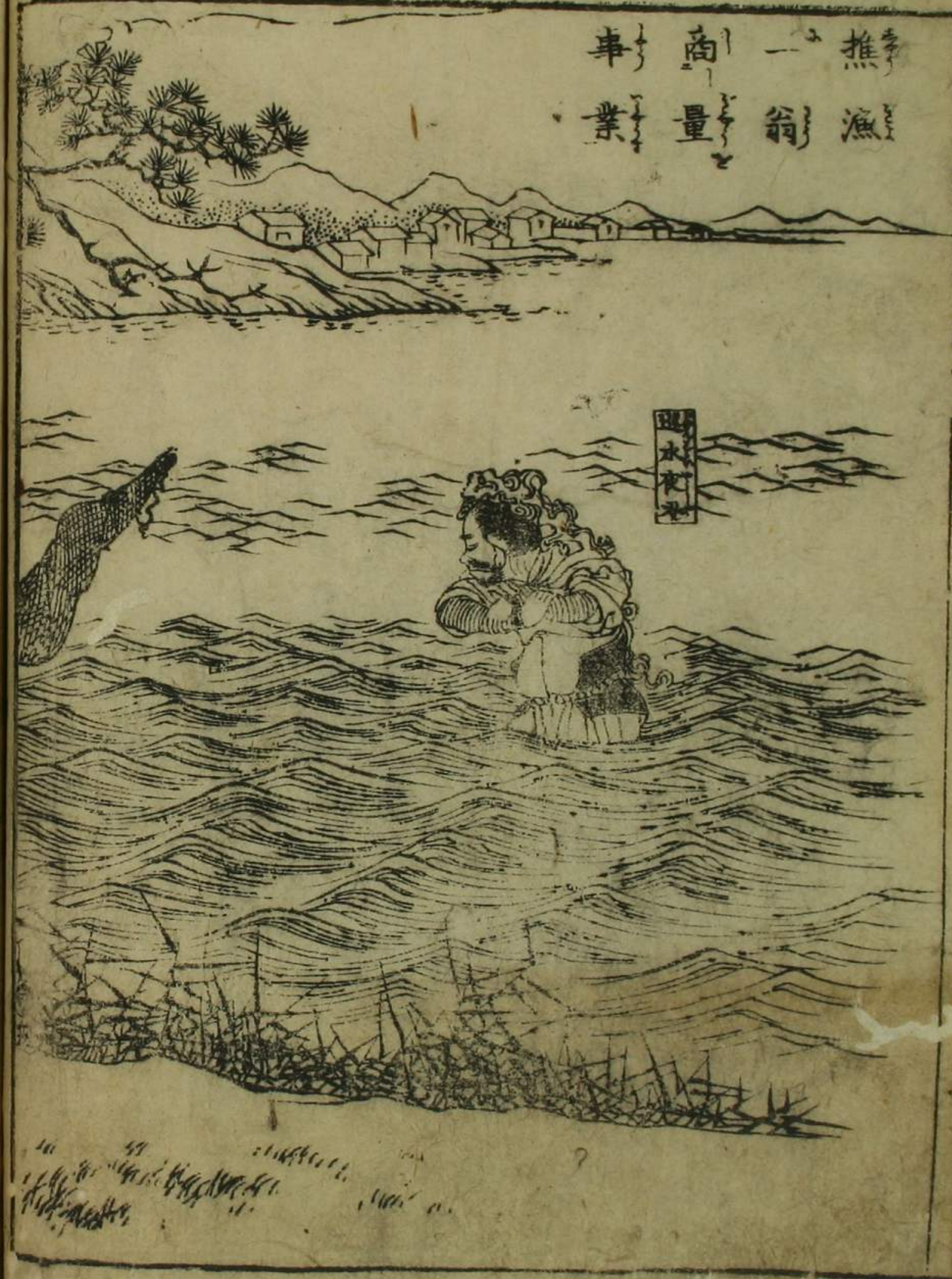
い、ちに、事各、百李、彪が、首斬て、大路に、梟せ、劉洪と、  
洪江の、流に、到り、前年、陣先、をと、殺し、る處に、ある、はる、  
ら、劉洪が、肝と、斬ち、る中、に、沈めて、光慈、の、靈と、糸かけ、とれ、  
江中、に、巡海、夜又、これと、見て、叱き、龍宮、に、走り、まり、かく、と、救ご、  
も、ば、龍王、やが、て、光慈、と、みち、其、魂魄、と、屍の、内に、納め、夜母、  
命、とて、江に、送り、なら、む、玄奘、温嬌、殷開、山の、人と、見と、見と、  
喜ぶ、事、限り、なく、互に、多と、りて、は、り、唯、夢、の、地、  
ま、る、足、取と、舟、に、ゆ、な、光慈、の、昂、日、萬、花、店、の、劉、小、二、  
家、に、来り、母、の、張、氏、と、付ひ、返り、俱に、長、安、に、入り、前、後、の、儀、  
一、に、奉、聞、られ、ば、太、宗、皇、帝、に、帝、師、の、位、を、授、け、  
劉、殷、大、學、士、の、職、と、授、け、玄、奘、は、洪、福、寺、に、在り、佛、道、と、授、け、

山ノ下ノ村ノ口



張子

推一商  
業量翁漁



水夜

山ノ下ノ村ノ口

せりりる入

老龍王拙計犯天條

魏正相遺書託真吏

長安の珠下に西人の隠士あり一人の漢帛に名と張稍と云ふ  
 樵まゝそ名と李定と号す一日西人長安の酒館にて酔て漢  
 涇河の岸に至りて相別んとけけけ漢公の張稍推すの李定  
 に命ひてやらるる古人のるるをらり明日街頭少故人休山に  
 虎の害と用心と云ふそそそ你不慮の事と云ふ再び吾と傳の酒  
 館に來り酔と盡し相たのむ期にそそそ李定ぞ怒て曰  
 你何ぞや我と咀ふそかかかかかかかかかかかかかかかかか  
 られハ你も入浪に遇て水に溺るる張稍笑て云我ハ一生水に

おほろろの患は李定の曰く天に不測の風雲あり人々暫時の  
 禍福あり你何ぞとてあに能く患なると決定したるや張  
 稍の曰く長安珠の西門に一人の賣卜先生あり我日てけけ  
 生ハ鯉魚一尾を送りて右と頼そ其てけけけい網を下し  
 釣と垂るに百以下して而もび得るものりり兼て其日の風  
 雨晴曇一つしてけけけは是故に賣卜先生けけけ限り  
 我敢て水難の買ひたり李定これとやて大に歎伏し漢明日  
 出會へると釣とけけけ双方ハ別もけけけの涇河巡水夜み岸の  
 ほろろにあつてけけけ龍宮珠にけけけ一告所龍王これと  
 聞てけけけ憤り着かかかかかかかかかかかかかかかかか  
 けけけ賣卜がぬに投置さるる我自ら長安珠にけけけ賣卜



龍王設計  
未破卜鋪

龍王設計

涇河龍王

相四



龍王設計

袁守誠



者とお殺とて一として魚を提羅王とていあやこの奥臣を捕  
とらふにやろの大王今怒りを起して彼所へ遣はつたかきり  
供ありて長安の人民を擧げ上天の怒りを蒙りて家も人も  
とて方便とていのかの賣トと殺しむることをおぼせんと  
けれ龍王もをといはれまがひををいして人の書生とてい  
て長安の西門に居りてかこころに果して一箇のト鋪  
と生姓の袁名に守戒とてせよ名高き賢士たり龍王鋪に  
まより明日の天氣いと向うらかり先生則ち一課とて断  
て曰く

雲迷山頂霧罩林稍若占雨澤准在明朝

龍王の曰く明日何時に雨ふかの場所事何ほどなりや先生

の曰く辰の時に雲起り己の時に雷鳴る年の時に雨ふる未の  
時に雨止まると得るよ二三寸零々四十八點なるべし龍王  
の曰く你其といはふ遠いといはれ我金五十兩を以て你に謝し  
君も時尅相遠尺寸もあらばこのト鋪と粉のどくお破り你ら  
人をやどつた罪をいせよ先生多入て我言一毫も遠いといは  
あなたが心に任とていと互にかゝる約を別きて龍王に龍宮  
へ歸りけり時に上天より玉帝の勅書ありて龍王に命とし  
て其書に曰く

救命八河總  
普濟長安城

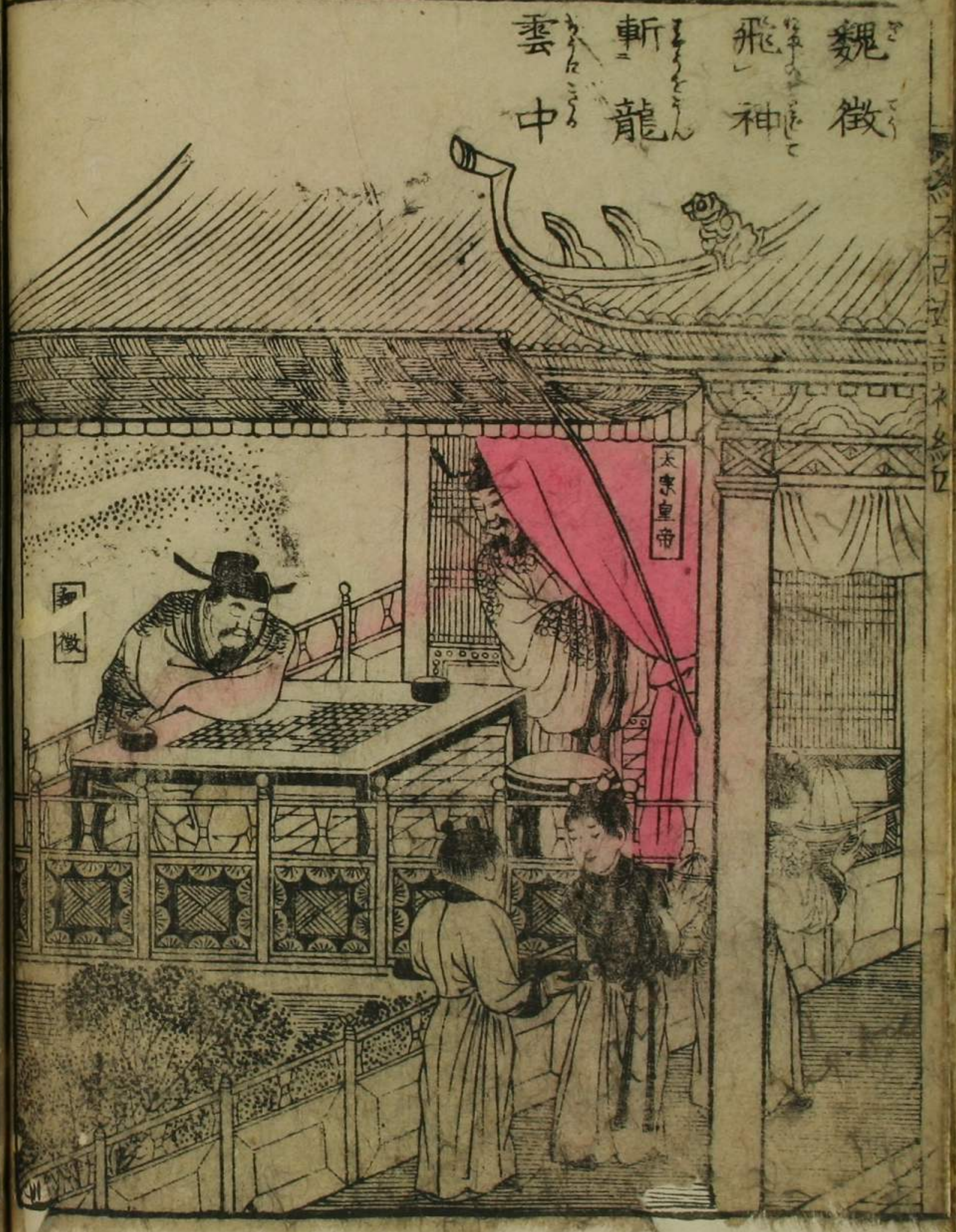
驅雷掣電行

明朝施雨澤

晉書卷之三十一



魏徵  
飛神  
斬龍  
雲中



太宗皇帝

魏徵

かゝのまゝ明日長安様へる成尉に認りて尅限の前迄の袁守誠  
が判断と一毫も差ひあらざれば龍王大きな驚き塵世の中かゝる  
靈人のありたるよ所詮兩を行く時尅と差へぬの場とて相違せしめ  
夫と罪にしては賣トと夫いづんば族の永き患ひたらんと風伯  
雷公雲童電母とりつらふ事の子細と季しく命一次の目  
まゝ書生と身とまゝ長安様に至るぬの刻限と待居たりか  
ぬたゞまゝこゝらへ事たれば王帝の命に遠ひ巳の時に雷  
布三午の時に雷鳴し未の時に雨うり申の時に止めぬと  
る事三三零四十點袁守誠が占と一時三寸八點と遠く  
龍王の先生が卜舖にまゝとものゝけ及招牌とまゝ碎き  
鳥と踏れし大きな罵て曰く你数人今日の雨時刻とすこく  
你が口と相違せり你が死罪を饒とほ袁守誠叩呵と打笑ひ  
我原来死罪は你に却て死罪あり你は是涇河龍王の書生に  
まゝなるなり今王帝の勅に遠ひぬと降との時刻と及び王帝  
你が罪の軽うらざるを以て明日午の時に唐王の臣下魏徴に命じて  
你を斬しむ汝に返して吾を罵り辱むる何事ぞや龍王是を聞  
て大きな驚き先生あられと衣垂て我を救ひぬ袁守誠の曰く  
你命を助らんと欲は太宗皇帝にまゝと救とすべし龍王  
是にまゝづひ泪とおきて退きまゝ

前章之下

其後太宗皇帝の爰に龍王本るかゝりて中なるの吾上天の王

龍王罵  
太宗嘖  
違約



太宗皇帝



觀音

運河龍王

帝の勅と背き其罪に依て明日午の時陛下の臣魏徴を斬  
 りしにあらば慈悲の御心と垂まひ吾命とを乞ひかたうと  
 奏し奉れば太宗は事を諾しむをとおのひくまはせり太宗  
 不思議の事におかしり一次の日魏徴が朝に出ずとをりて圍  
 時刻と福しむる時午の三刻にありて魏徴忽ち頭を低て睡り  
 たりが時ありて一人の官人龍の頭と提御前に跪て奏し  
 千共廊の南十字街のとなりけり龍の首雲中より地に落ち  
 たりとまき敵寇に傳へると奏聞にけり魏徴目を見再尋して  
 奏しるる上帝昨夜臣に命とてこの罪を犯せし龍と斬しめ  
 然もども陛下棋と囲んぐ臣と去らしめざるをとらへ今  
 中に神と死し雲中にしては龍と其が斬殺せり太宗すて

其を限りば其夜太宗の御前に龍王の我首を提出す  
 太宗と罵て曰く吾昨夜你と約し吾命を救ふんが諾し  
 今日却て魏徴をして吾を殺しむ今汝を引て阎王の廳下  
 理非善惡と乳ととと御心と執て引えんとさる如に一人の  
 雲中より降り揚柳の枝とのり龍王とはらひ涼水の方へ去り  
 入る是則土地廟に滞るはまた観音大慈悲菩薩より太宗  
 おとろきと見えむと是より玉碎異例にまじり御惱目に重ら  
 せむ文武の百官朝に集り今いとも崩御の際とんくを  
 魏徴御前に進みより奏しるる臣一封の書と陛下に捧  
 陰司にありて生死の簿子を掌りる役人より渠かたう其  
 今陰司にありて生死の簿子を掌りる役人より渠かたう其



太宗崩到  
閻王宮中

太宗皇帝

崔珏

書を見て陛下と救ひもあらずと書と封じ奉りて宗これ  
と取て床内に入れ給ひ卒然として崩じ其時たゞは  
いれちまふ武の百官歎き悲しく智く白虎殿におつて捧ぎと  
停りたまふ

遊地府を宗還魂

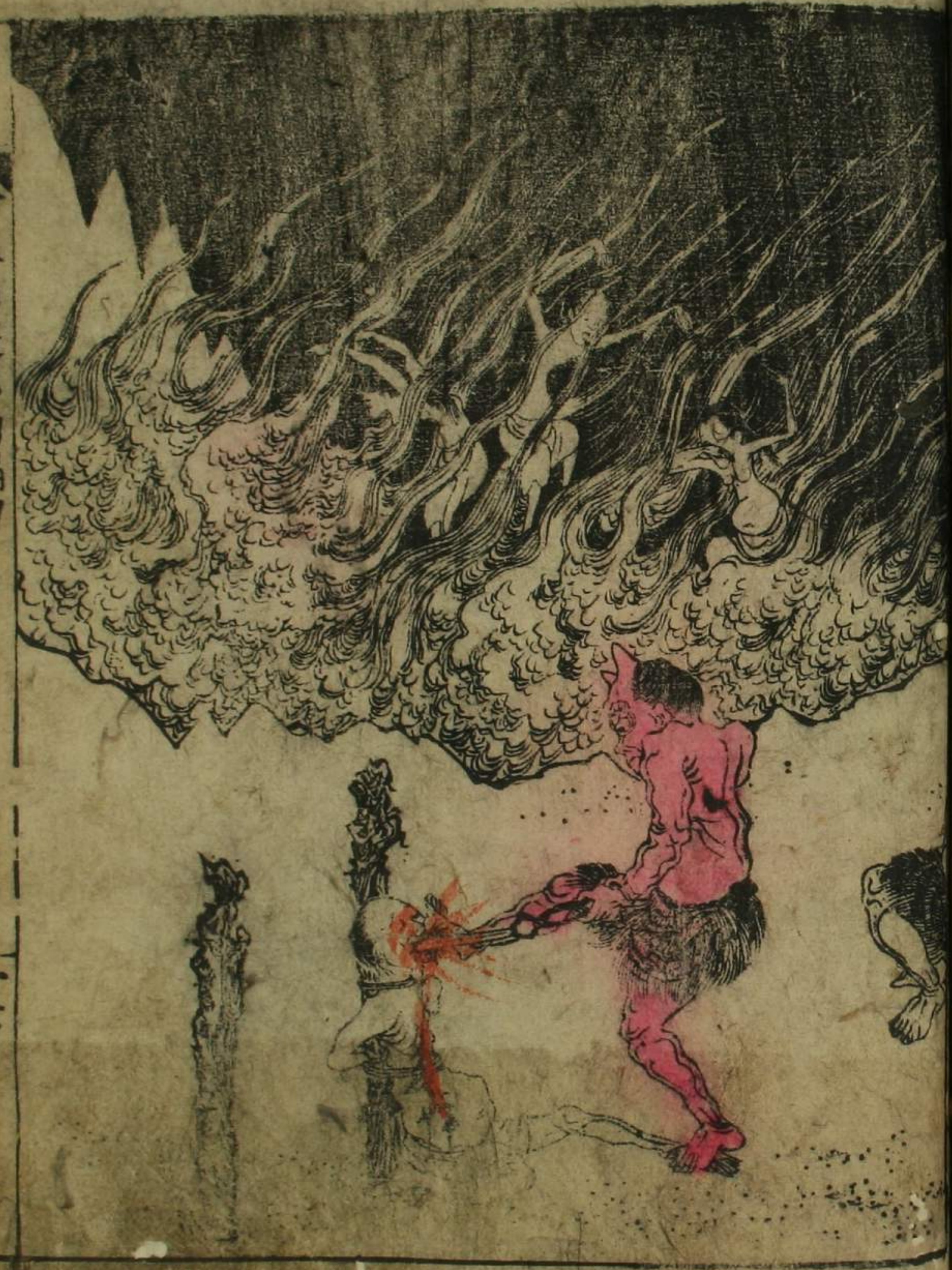
進凡果劉全濟配

宗白皇帝の魂魄都と出てそととも知らぬ荒らる母と只独り  
らゆまかのさせ給ふ折らう大唐皇帝暫く待せまやと声を  
てらの豊都判官崔珏席前らうとそとそと謹て参りちるは  
涇河龍王の事依り今日陛下は所くまら給ふと承り御途の  
るありいと懐かれは宗大によろこびむいかの魏徴書言

標ととり出してよへ給へ崔珏ひらきよんで再び奏しけるは  
陛下御心と安しと某よき計ひやと陽間へ回え  
まらんとも御心と投くとそと行に閻王の所定とて青  
夜の童子二人幢幡寶蓋とそと道と守護役不どまうつ  
峰門に至るも入に一面の牌と掛く幽冥地府鬼門關とそと  
金書ありは閻王陛下と下とそと出迎へ遊に本林羅殿に請し奉  
閻王先同く曰く陛下前日龍王の命と救んと約し却て渠は  
殺し多し何故とそとそとや宗答のあふ吾は龍王の命と救へ  
んと計りしかども誰か知らん魏徴神変ありてそとに化して  
渠と斬らうこれ朕の力とあらず閻王の曰くかの龍王未生  
と前既に魏徴の殺さるると我簿子に書きありたり



太宗巡視  
十八地獄



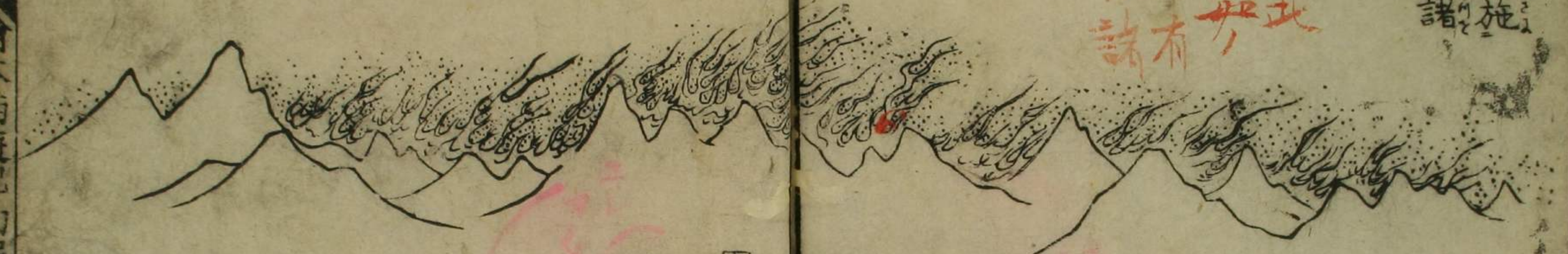
源氏物語卷之四

三十一



太宗施  
餓鬼諸  
財物

昔時如此  
如平壤有  
諸



太宗皇帝

卷五



太宗皇帝

陛下は通と快く通らんとおぼひまのけしに十三の庫あり内に金銀  
 と積貯あり是は河南開封府の住人相良と云者の金銀なり陛下  
 下これと借用して餓鬼どもに絶しむを宗太きによりてむの庫  
 より金銀とらふを餓鬼どもに分ちりてむの皆收びて通と  
 らき宗と通しなる行先六道輪廻に至り終つて或は東西或  
 南北おのがまゝ迷ひ行ひ陽間善悪の業因にありといふはつれ  
 にんむひく遠に貴通門より地府の境と云むへ朱太尉一疋の馬  
 とを奉りて宗とのせしめり陛下陽間にありむの餓鬼なり  
 あり水陸會となりて冤恨ととらひむとを終りてむの餓鬼に  
 渭水の邊にありむの水庭より金魚の鯉魚二つうつらわれ  
 遠逝とらむむむとを宗馬と止めり所居にあり朱太尉を

此の声を聞けしやよく陽間に還るべしとあり人へを宗の  
 脚とらむく渭水の底に撲ると突あたりたりは時大唐の朝廷に  
 あり武の百官を子后妃とらむ逢ひむの涼暗の儀式とと  
 りて執行ひむおしも棺の中より我と救へくと車に叫  
 むる衆の官く驚きとと棺を開きて扶け起ししなれはあり  
 に眼とらむく後ひ朕今馬に乗りて渭水の岸に立ちむの鯉  
 魚の戯ると見えありしと朱太尉がありあり中の推さるれ已り  
 おられ死せんとせりと語りむの衆臣皆曰く臣等ととらひあり  
 陛下何の水に溺れむと事見らんとととらむくいありあり介抱し  
 たりて魏徴則大醫院とやりて定魂安神の御業ととらむ  
 其夜へ百官退出り聖朝に至りて宗皇帝遠に御心地常に



太宗皇帝  
生指中





